



# NEWS

Périodique trimestriel n° 121 – septembre 2018



**Handicap Visuel Formation Emploi asbl**

Siège d'exploitation :  
**rue Winston Churchill 121A – B-6180 COURCELLES**

Siège social :  
chaussée de Charleroi 1A – B-6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE

Tél : 071/46.18.08 – Fax : 071/46.06.50  
info@hvfe.be – www.hvfe.be

**Nagelmackers** : BE71 8778 5249 0169  
BIC: BNAGBEBB

Bureau de dépôt : B-6180 COURCELLES  
Editrice responsable : Souad BOUROUA  
rue Winston Churchill 121A – B-6180 COURCELLES

## SOMMAIRE

<b>EDITORIAL .....</b>	<b>1</b>
<b>AU COEUR DU HVFE.....</b>	<b>2</b>
Soirée de soutien 2018 .....	2
Campagne de récolte de dons 2018 .....	5
Vente de pralines, macarons et truffes au profit du HVFE.....	6
Baptême de l'air.....	7
Gâteau aux pommes irratable .....	8
<b>NOUVELLES TECHNOLOGIES .....</b>	<b>9</b>
Le manager de demain sera hybride.....	9
<b>INFORMATIQUE.....</b>	<b>15</b>
<i>Google</i> : comment bien l'utiliser ? .....	15
<b>INFORMATION .....</b>	<b>19</b>
Nouveau téléphone vocalisé <i>KAPSYS MiniVision</i> .....	19
Service d'assistance « <i>B for You</i> » & facilités pour les personnes à mobilité réduite.....	21

**« Les articles n'engagent que leur auteur. »**

## EDITORIAL

Chère Lectrice,  
Cher Lecteur,

Les vacances sont terminées et voici la rentrée : nos bambins ont repris leurs sacs à dos et nous avons repris le chemin du travail...

C'est avec plaisir que toute l'équipe du service d'accompagnement a retrouvé les stagiaires en formation au HVFE.

La soirée de soutien qui s'est déroulée le samedi 29 septembre fut l'occasion de rencontrer nos stagiaires, administrateurs, et les amis du HVFE dans un contexte festif.

Le personnel et les administrateurs se joignent à moi pour remercier notre traiteur Davide et nos bénévoles Armand, Frédéric, Rachida, Pascal, Steffi, André, Thomas, Medhy, Hugo, Mike, Angélique, Inès, Christophe et Christophe.

Nous remercions également notre administratrice Angela et ses amies qui ont réalisé les sublimes décorations florales qui ont habillé nos tables aux couleurs espagnoles.

La réussite de cette soirée est toujours garantie grâce à leur aide et à leur générosité.

Le bénéfice de cet évènement sera consacré aux frais de fonctionnement de notre association ; le subside dont nous bénéficions pour ce poste étant nettement insuffisant, nous comptons sur votre soutien lors de nos diverses actions afin de nous permettre de continuer notre activité en faveur de notre public déficient visuel dans des conditions optimales.

À ce propos, je peux d'ores et déjà vous annoncer que notre campagne de récolte de dons annuelle sera lancée le 15 octobre et que nous renouvelons notre action « Vente de pralines, truffes et macarons artisanaux » pour les fêtes de fin d'année le 19 novembre 2018.

Nous vous communiquerons plus d'informations sur ces actions par mail et courrier postal.

N'hésitez pas à nous contacter si vous désirez nous soutenir via nos diverses actions.

**Souad BOUROUA**  
**Rédactrice en chef**



# AU COEUR DU HVFE

## Soirée de soutien 2018

---

Après deux années consacrées aux saveurs de la Grèce et du Maroc, en 2018, c'est au tour de l'Espagne, cuisine qui ne procure en moi guère d'euphorie... A la lecture de l'invitation, je suis rassurée de constater que le menu ne mentionne aucune paëlla même « revisitée ». Le terme Pinxto prononcé à la française par ma charmante synthèse vocale éveille néanmoins ma curiosité... Finalement, peu importe. Ayant déjà participé aux deux dernières éditions, c'est en toute confiance et avec un brin de curiosité que j'assiste avec mes deux acolytes à la soirée de soutien de ce 29 septembre.

A la manière d'un critique gastronomique que je ne suis pas, je vous livre ici mes impressions sans anonymat mais en toute indépendance.

Le chef Davide connu et reconnu pour son talent, son engagement et sa générosité ne cesse de nous servir de jolies assiettes gourmandes et savoureuses.

### ***Le lieu***

Les murs aux nuances de blancs particulièrement prononcées auraient pu rendre la salle peu encline à une animation conviviale. Pourtant, l'ambiance y est chaleureuse dès notre entrée. Les décorations de table aux couleurs chatoyantes de l'Espagne allient simplicité, harmonie et originalité.

C'est avec une grande dextérité qu'Angela et ses amies ont une nouvelle fois réalisé de magnifiques montages floraux s'intégrant avec beaucoup d'élégance au thème de la soirée.

### ***Le moment***

Toute l'équipe du HVFE et ses fidèles volontaires sont aux petits soins pour nous placer à notre table en charmante compagnie. Ils veillent tous au bon déroulement de la soirée et du jeu de Bingo adapté au handicap visuel. Pour ce quatrième Bingo, l'équipe organisatrice fut d'une efficacité remarquable tant dans son déroulement le jour J qu'en amont lors de la préparation de celle-ci et particulièrement, lors de l'intense recherche des prestigieux lots.

Après la valse des nombres, vient le temps des danses et autres farandoles plus ou moins endiablées permettant aux petits comme aux grands de partager quelques pas sur des airs merveilleusement interprétés par Armand et Frédéric.

### ***L'assiette***

Le HVFE nous met cette fois encore du soleil dans nos assiettes et dans nos verres. A la suite de la sangria apéritive, nous découvrons une interprétation talentueuse de la cuisine espagnole par notre chef et son équipe. La composition de l'assiette d'entrée fut spécialement appréciée. Un concentré de saveurs et de couleurs, évoquant les délices de la péninsule ibérique nous met en appétit : chorizo, jambon espagnol, olives savoureuses, moules marinées, anchois... Le plat principal fut du même acabit : une délicieuse escalope de poulet à la catalane sur son lit de lentilles. Le tout arrosé de vins en accord total avec le thème de la soirée. Quelle explosion de goûts méditerranéens ! C'est au fromage et au dessert que nous nous sommes rappelés où nous étions, grâce à un choix de merveilleux fromages et une divine Courcelloise d'origine plus rapprochée que ce qui avait précédé.

En somme, qualité, fraîcheur et raffinement sont au rendez-vous tout au long du repas.

### **Verdict**

A n'en pas douter et à écouter les commentaires de tous, cette soirée est particulièrement réussie. Les échanges et les retrouvailles sont toujours aussi agréables ; chacun participe à son niveau, en tant que volontaire, donateur, simple participant (et parfois gagnant au Bingo), mais toujours avec un enthousiasme et une bonne humeur à l'image de l'équipe de l'asbl.

A tous ceux qui n'y ont pas encore goûté, je conseille d'ores et déjà de participer à la prochaine édition !

**Véronique J. stagiaire**







---

## Campagne de récolte de dons 2018

---

**Notre campagne de récolte de dons débutera le lundi 15 octobre 2018.**

*Votre soutien financier nous est plus que jamais indispensable pour contribuer à l'épanouissement et au bonheur des personnes handicapées de la vue.*

La cécité et la malvoyance sont des handicaps qui génèrent une perte importante d'autonomie. Depuis plus de trente ans, l'asbl HVFE contribue à réduire les barrières et à faciliter le quotidien des personnes mal et non-voyantes. Jour après jour, le HVFE tente de relever le défi avec des formations personnalisées selon les attentes et les besoins spécifiques de chacun, pour soutenir et encourager l'autonomie de chaque stagiaire.

Les progrès en informatique et aux nouvelles technologies adaptées à la cécité et à la malvoyance sont constants ; les personnes déficientes visuelles disposent de nouveaux outils. Grâce à notre enseignement, leur usage est à la portée de tous, mais pour rester à la page, nous avons besoin de votre aide !

En effet, grâce à nos formations, la personne aveugle ou malvoyante peut désormais, sans l'aide d'un tiers, rédiger et lire son courrier personnel et administratif, gérer son compte bancaire, communiquer par le biais d'internet et exercer sa créativité dans tous les domaines de la vie quotidienne. Elle peut également assurer l'indispensable suivi scolaire des enfants et avoir accès aux études, à la formation, à l'emploi, etc.

Nos anciens stagiaires peuvent faire appel à un formateur quand l'évolution de l'informatique nécessite de nouveaux apprentissages ou une mise à jour des acquis. Ces retours vers notre association contribuent à pérenniser les liens et font du HVFE une grande et chaleureuse famille.

***Nous comptons sur vous !***

**Faites votre don sur le compte BE71 8778 5249 0169. Tout don à partir de 40,00€ est fiscalement déductible.**

***L'équipe du HVFE***

---

---

## **Vente de pralines, macarons et truffes au profit du HVFE**

---

***Chères Gourmandes, Chers Gourmands,***

A l'occasion des fêtes de fin d'année, offrez et dégustez de délicieuses pralines, d'excellents macarons et de succulentes truffes préparés par un artisan chocolatier.

*Nous vous proposons :*

Un assortiment de pralines :

- Sachet de 150 g pour 8 €
- Ballotin de 250 g pour 13€

Un assortiment de macarons :

- Boîte de 9 pc pour 9 €

Des truffes :

- Sachet de 175 g pour 8 €

Pour passer vos commandes vous pouvez contacter Marine dès le mois de novembre par téléphone au 071/46.18.08, par mail : [accueil@hvfe.be](mailto:accueil@hvfe.be) ou directement en payant sur le compte BE71 8778 5249 0169 avec votre nom et votre commande en communication.

Les dernières commandes seront prises le 12 décembre 2018.

Les livraisons se feront, selon vos besoins, les semaines du 03/12, 10/12 et 17/12.

**Soutenez notre action et faites-vous plaisir !**

***L'équipe du HVFE***

---



---

## Baptême de l'air

---

Et si nous prenions un peu de hauteur... 400 mètres ou 1312 pieds pour les plus initiés !

Pour être tout à fait honnête, je dois vous avouer que l'aviation légère m'était, avant cet été, complètement étrangère. En effet, mon baptême de l'air s'est déroulé sur un vol long-courrier. Mais, cet été, j'ai eu la grande chance de réaliser mon baptême de l'air en aviation légère dans un avion de tourisme, un *Cessna 172*. C'est donc pour moi un nouveau défi mais l'envie d'expérimenter de nouvelles sensations a pris le pas sur la peur de l'inconnu et... des hauteurs. Du moins, au moment de répondre par l'affirmative à cette aimable invitation.

Après un petit tour sur le *Net*, j'apprends que c'est en janvier 1955 que le *Cessna 172 Skyhawk* a effectué son premier vol. Il a une envergure de 11m et est doté de quatre sièges confortables pour le pilote et ses trois passagers.

Il est possible que le nom de ce petit monomoteur ne vous soit pas étranger et pour cause, il a marqué l'une des périodes les plus tendues de ces dernières décennies. Mathias Rust, un aviateur allemand, dont le but était de « promouvoir la paix dans le monde » a, durant la Guerre Froide et plus précisément le 28 mai 1987, fait atterrir son *Cessna* à quelques encablures de la célèbre Place Rouge moscovite. En plus de la condamnation de Mathias Rust à quatre ans de prison desquels il n'effectuera que 432 jours, la hiérarchie soviétique s'en est trouvée impactée. En effet, c'est l'ensemble des systèmes de contrôle aérien permettant une complète inviolabilité de leur espace aérien qui était remis en cause. Cet événement inhabituel et assez embarrassant pour le pouvoir soviétique a servi de prétexte à la réalisation d'une « vaste purge » au sein des hautes sphères du pouvoir et de l'armée à l'encontre des détracteurs de Gorbatchev.

Même si le plaisir que j'ai pris en participant à une telle aventure ne me permettra pas d'entrer dans l'Histoire, cela est et reste une expérience exceptionnelle dont le plaisir a été décuplé de par le fait que j'ai eu l'occasion de partager ce moment unique avec ma fille.

Si « l'aviation légère est un moyen de transport rapide pour personnes pas pressées », elle donne une belle occasion de profiter d'une vue panoramique exceptionnelle qui nous ramène à notre propre fragilité. Le vrombissement bien présent du moteur et les turbulences dues à des bulles d'air chaud qui varient au gré des conditions météorologiques vous bercent tout au long de l'expédition.

Les trois passagers sont vraiment au cœur de l'action. Le casque doté d'un micro permet d'interagir avec le pilote, d'apprécier ses descriptions détaillées des zones survolées et d'entendre les instructions qu'il communique au décollage et à l'atterrissage.

Expérience à conseiller par temps doux, couvert et dégagé pour des sensations pas trop fortes !

**Citation : Anonyme**  
**FLEURY, P., « Le pilote qui a décapité l'Armée rouge », *La Liberté*, [en ligne]**  
**[https://www.laliberte.ch/dossiers/histoire-vivante/articles](https://www.laliberte.ch/dossiers/histoire-vivante/articles/le-pilote-qui-a-decapite-l-armee-rouge-412627)**  
**[/le-pilote-qui-a-decapite-l-armee-rouge-412627](https://www.laliberte.ch/dossiers/histoire-vivante/articles/le-pilote-qui-a-decapite-l-armee-rouge-412627)**

**Véronique J. Stagiaire**

---

---

# Gâteau aux pommes irratable

---

## *Ingrédients pour 4 à 6 personnes selon les appétits*

- 150g. sucre (proportion à ajuster selon le goût désiré)
- 1 paquet de sucre vanillé
- 2 œufs
- 60g. beurre fondu
- 125g. farine
- 1 cuillère à café de levure
- 3 grosses pommes coupées en morceaux

## *Préparation*

- 1) Préparez et pesez les ingrédients.
- 2) Fouettez longuement les œufs et les sucres pour que le mélange double de volume (environ 2 minutes au batteur électrique). Ajoutez le beurre fondu puis la farine tamisée. Incorporez ensuite les morceaux de pommes.
- 3) Versez dans une platine beurrée et farinée.
- 4) Enfournez à mi-hauteur dans un four préchauffé à 200° pendant 25 minutes. Le gâteau est bien doré.
- 5) Démoulez à la sortie du four et laissez refroidir avant de vous régaler.

***Véronique J. Stagiaire***

---

# NOUVELLES TECHNOLOGIES

## Le manager de demain sera hybride

***Les algorithmes intelligents débarquent en force dans les entreprises et, avec eux, leur lot de bouleversements. Cette nouveauté technologique nourrit pas mal de fantasmes et d'incertitudes. Au point que certains observateurs prédisent la disparition des managers et des CEO puisque l'intelligence artificielle sera en mesure de digérer et d'interpréter des montagnes de données. Et de prendre des décisions. Est-ce possible ? Et, si les managers demeurent, quelles seront les compétences requises pour diriger des équipes ou des entreprises ?***

Les développements de l'intelligence artificielle (IA) suscitent autant d'interrogations et de peurs que de fantasmes. Si l'on s'attend à de nombreux progrès au quotidien, les futurologues et les gourous pointent surtout la disparition de nombreux métiers, totalement laminés par des machines et algorithmes qui seront capables de réaliser de plus en plus de tâches sans intervention humaine. Ainsi, les plus pessimistes enterrent d'ores et déjà les chauffeurs de taxi, les camionneurs, les comptables ou les radiologues. Les technologies laissent, de fait, penser que des voitures et des camions seront en mesure de rouler tout seuls. La numérisation des données comptables tend à réduire à néant l'intérêt des professionnels du chiffre tandis que des IA se montrent d'ores et déjà capables d'analyser des radios ou des grains de beauté sur la peau des patients.

### **« Le prochain CEO de l'année ? Une IA ! »**

Certains observateurs vont même plus loin : ils imaginent, ni plus ni moins, la disparition des managers et des CEO. C'est le cas de Stéphane Mallard, auteur français du livre *Disruption*. Pour lui, les années à venir vont se caractériser par la disparition totale des managers. « Pendant des décennies, le manager a structuré les rapports de production dans l'entreprise. Il représentait l'échelon à atteindre, la reconnaissance et venait récompenser les performances passées avec un titre social prestigieux. La disruption digitale rend les managers caducs au profit de l'intelligence collective dans les équipes. » Et d'évoquer une interview de Steve Jobs qui, dès 1985, affirmait « les meilleurs employés s'auto-managent. Ils n'ont pas besoin d'être dirigés. Dès lors qu'ils savent quoi faire, ils trouvent comment le faire ». Et le gourou français de théoriser : « le système produit de l'ordre, de la structure et donc une organisation observable et un équilibre de fonctionnement à un niveau global. (...) Dans un système auto-organisé, le leader propose une vision et les employés agissent comme des entrepreneurs pour l'atteindre en s'organisant et en agissant comme ils le souhaitent ».

Les développements de l'intelligence artificielle et des algorithmes intelligents viendraient, selon lui, soutenir cette évolution. Capables d'analyser un nombre colossal de données et, surtout, de les interpréter pour prendre des décisions, les intelligences artificielles rendraient progressivement le rôle des managers obsolète. Stéphane Mallard n'est pas le seul à prédire la disparition des décideurs au sein des entreprises. Jack Ma, l'emblématique patron d'Alibaba, le géant de l'e-commerce chinois qui prévoit d'investir pas moins de 15 milliards en R&D et en IA dans les cinq prochaines années, s'était déjà laissé aller à quelques prédictions en 2017. Selon l'emblématique patron, d'ici une trentaine d'années, c'est un robot que le Time Magazine mettra en couverture lorsqu'il célébrera le CEO de l'année. Rien que cela.

Impensable ? Irréaliste ? En tout cas, le *hedge fund* Bridgewater s'évertue depuis plusieurs années à faire disparaître ses managers, voire son CEO. Le *hedge fund* américain avait

recruté l'ancien responsable du développement de Watson (l'IA d'IBM) pour mettre en place l'automatisation du management quotidien de la firme, en ce compris les engagements, les licenciements ou la prise de décisions stratégiques. C'est la vision poursuivie par le boss de Bridgewater, Ray Dalio, pour qui la société doit être en mesure de tourner même s'il n'est pas là. Depuis 2015, une équipe de développeurs avance sur cet ambitieux projet, note le *Wall Street Journal*. Le quotidien américain croit d'ailleurs savoir que le rôle des êtres humains qui resteront chez Bridgewater consistera à déterminer les critères selon lesquels la machine prendra ses décisions et d'intervenir si quelque chose tourne mal. Mais non plus de trancher eux-mêmes. Du bluff, pour certains experts. De la communication, pour d'autres.

### ***La fin des managers ? « Un fantasme ! »***

Ces prédictions sur la fin des managers ont de quoi laisser perplexe. Laurent Alexandre, célèbre observateur français des évolutions technologiques et particulièrement de l'intelligence artificielle, n'y croit pas une seule seconde. Il n'est pourtant pas le dernier à prédire la disparition totale d'un certain nombre de métiers comme les comptables, les chauffeurs ou la mutation de dizaines d'autres, du radiologue au dermatologue en passant par les avocats ou les opérateurs des services clients.

Mais quand il s'agit des managers, l'homme s'emporte devant « les fantasmes » et extrapolations douteuses que certains peuvent faire pour prédire la fin des managers. « Je ne vois absolument pas comment le décideur peut disparaître, s'interroge-t-il. Il y a un moment où il faut arrêter les fantasmes : on est loin, très loin, d'une technologie d'intelligence artificielle qui pourrait faire ce que fait un manager ou un patron. Ce n'est pas parce qu'une IA est bien meilleure qu'un humain pour détecter un cancer, pour examiner des scanners et reconnaître des *patterns* qu'elle peut être capable de gérer madame Michu dans une entreprise. Le manager décisionnel qui prend des décisions multi-sectorielles et qui a un métier transversal et multi-disciplinaire ne sera pas remplacé par des algorithmes. Pour cela, il faudrait une IA forte, ce qu'on n'est pas près d'avoir. On ne sait même pas si on y arrivera. »

Cécile Dejoux, professeur des universités au Cnam et auteur du livre *Métamorphose des managers*, abonde également dans ce sens. Impensable que les décisions stratégiques dans nos entreprises ne soient plus, un jour, entre les mains de leurs décideurs. « L'intelligence artificielle prend des décisions rationnelles, rétorque-t-elle. Or, on le sait bien : les décisions des managers intègrent les dimensions politiques, émotionnelles et relationnelles. L'IA est incapable de se comporter dans des situations aléatoires et ne sait pas faire face à la complexité de nouvelles situations... »

### ***Rajeunir son « comex »***

Reste que l'avenir que dessinent l'intelligence artificielle et le numérique s'annonce différent. Vraiment très différent. Cela changera sensiblement la donne et l'on peut aisément anticiper de lourds bouleversements pour les managers actuels. « Il faudra rajeunir les dirigeants des entreprises et les managers, prévoit Laurent Alexandre. Les patrons actuels ne seront plus adaptés. Il vaut mieux, dès à présent, avoir des jeunes aux postes clés des entreprises plutôt que des vieillards cacoformes face aux défis de plus en plus numériques et complexes du business de demain. La technologie devient tellement forte et stratégique qu'on assistera à de profonds changements dans les *comex* (*comités exécutifs*, *Ndlr*). »

Et surtout, les managers qui veulent réussir à l'avenir devront aligner de nouvelles compétences pour faire face à ce monde en changement. « L'IA aura de nombreux impacts dans la vie du manager, analyse Cécile Dejoux. D'abord, elle remplacera certaines de ses tâches : elle le rendra plus efficace en fixant pour lui des rendez-vous ou en priorisant ses e-mails. Elle va aussi l'assister dans certaines tâches voire... l'augmenter. En effet, certaines des tâches de manager, à l'avenir, ne seront possibles que grâce à l'IA. Par exemple la

*curation*, à savoir la possibilité de scanner toutes les infos présentes dans des bases de données et d'en faire des analyses. Imaginez le cas d'une compagnie d'assurance : l'IA pourra scanner toutes les offres en temps réel chez les concurrents, les analyser et faire des offres de prix en conséquence. Cela constituera inévitablement une aide à la décision. » Et une manière, pour le manager, de ne plus se concentrer sur les décisions du *day to day* mais sur les grandes orientations stratégiques de l'entreprise.

### **Réapprendre à penser**

Le professeur ne croit donc pas à la disparition des managers et décideurs en entreprises. « Les IA, il faudra les contrôler, prédit Cécile Dejoux. On verra moins de managers comme on les connaît aujourd'hui, mais plus de contrôleurs : l'IA risque d'avoir des biais, il faudra lui fournir plus de données. Ce seront d'autres types de managers : des éleveurs d'IA, des gardiens de la connaissance. Ils devront être plus formés, agiles d'esprit... »

Et surtout, ils devront apprendre l'alphabet numérique et comprendre comment il fonctionne, puis former leurs équipes. Pour la spécialiste, le manager devrait également aller plus vite et se placer dans une logique où il teste et apprend. Et « détenir les compétences de management de l'innovation, le design *thinking*, pour penser différemment et innover au quotidien. Ces compétences sont fondées sur l'observation empathique, la créativité et le prototypage ». Cécile Dejoux lie par ailleurs ces compétences à l'agilité, une notion à laquelle elle réserve la part belle dans son livre. « Être agile signifie qu'il faut s'adapter et innover plus vite que les autres, écrit-elle, ce qui implique que l'on peut se tromper mais qu'il faut s'en apercevoir vite. Dès qu'une opportunité se présente, il devient important de la tester et, si cela se justifie, d'apporter une proposition avec un MVP (*produit minimum viable*, Ndlr) qui symbolise un prototype, une proposition non finalisée qui peut être améliorée. Ce principe est directement relié au droit à l'échec : quand on va vite, il faut accepter de se tromper. »

Fabrice Enderlin, ancien *chief talent officer* d'UCB devenu dirigeant de Discern Yard, observe lui aussi les grands bouleversements du numérique dans les organisations, et l'impact qu'il peut avoir sur les relations de travail. La connexion permanente des managers au travers des outils numériques a d'ores et déjà changé la donne dans la manière d'interagir avec les équipes, de réagir, de partager l'information ou de piloter les travailleurs. Il souligne, comme beaucoup, l'accélération des technologies et insiste sur le discernement (et donc l'esprit critique) dont doivent désormais faire preuve les CEO et managers. « Les algorithmes sont et resteront des outils d'aide à la décision, insiste-t-il. Le manager aura la possibilité d'avoir accès à beaucoup plus de données prédigérées et cela doit le pousser à être plus intelligent. Il doit pouvoir en discuter la pertinence, faire appel à son intelligence de situation, prendre de la distance. Le discernement devient une notion fondamentale. Et certaines entreprises n'hésitent pas à organiser des formations pour réapprendre à penser ou sur l'art du questionnement. »

Laurent Alexandre anticipe, lui aussi, l'apparition d'une série de nouvelles tâches ou missions dans le chef des décideurs de demain, qui impliqueront de nouvelles compétences. Car outre les fondamentaux (savoir prendre des décisions, motiver les équipes, gérer les conflits, etc.), les managers « devront intégrer et maîtriser, à l'ère de l'IA, l'éthique, la *compliance juridique*, la cybersécurité ou l'espionnage industriel, nous glisse l'auteur du best-seller *La guerre des intelligences*. Et surtout, le nouveau manager devra être en mesure de développer des plans technologiques puissants, prévoir les évolutions technologiques dans son business. Il devra être en mesure de voir arriver un Amazon sur son marché et de proposer une stratégie adéquate en réaction. Le manager devra avoir une bonne connaissance des codes et pratiques des *Gafa* et devra devenir un fin stratège d'entreprise. »



### « **Bon et bien payé** » vs « **moyen sous-payé** »

Cela fait dire au futurologue français que l'on va au-devant « d'énormes problèmes pour les cadres pas très qualifiés, s'inquiète-t-il, avec une nette diminution de leur salaire, voire la disparition de nombreux cadres moyens parasites qui ne génèrent pas de valeur mais s'inscrivent simplement dans des *process* et de la bureaucratie... Il y a fort à parier qu'à l'avenir, une entreprise fonctionnera avec moins de cadres moyens, mais avec quelques dirigeants bien payés et transversaux. »

Une tendance que l'on observe d'ores et déjà à l'heure des Gafa qui comptent parmi les entreprises qui paient le mieux leurs salariés. Le salaire médian chez *Google* culmine, d'après l'indice S&P 500, à 240.000 dollars par an. Et 197.000 dollars chez Alphabet, la maison mère de *Google*. Les sociétés de la tech qui dégagent de plantureux bénéfices n'hésitent pas à se montrer généreuses pour débaucher les meilleurs talents. Mais ce phénomène n'est pas limité aux géants du Net. La tendance serait générale.

« L'époque est idéale pour les personnes exceptionnelles et désastreuse pour les individus moyens, écrit le professeur américain Scott Galloway dans son livre *The Four*. C'est un des effets majeurs de l'environnement disruptif créé par la montée d'une économie de la loterie où la technologie numérique dessine un marché unique sur lequel un seul leader peut rafler l'écrasante majorité des gains. (...) Ce phénomène a un corollaire : un marché sur lequel la valeur des produits haut de gamme explose tandis que celle des produits inférieurs s'écroule. (...) Le même phénomène se produit dans le milieu professionnel. Grâce à *LinkedIn*, nous sommes tous constamment sur le marché mondial du travail. Si vous êtes exceptionnel, des milliers d'entreprises vous cherchent et vous trouvent. Si vous êtes bon, vous entrez en concurrence avec des dizaines de millions d'autres 'bons' candidats et votre salaire risque de stagner ou de décliner. » A bon entendeur...

### **GESTIONNAIRE OU DISRUPTEUR ?**

« Lorsque l'appareil photo numérique est arrivé (qu'ils ont eux-mêmes inventé et breveté), les responsables de *Kodak* se sont dit que c'était une bonne nouvelle pour leur métier, qui consistait à imprimer des photos, écrit Stéphane Mallard dans son livre *Disruption*. Erreur fatale : *Kodak* n'a pas compris que c'est le comportement des utilisateurs qui avait changé : regarder ses photos sur un smartphone est devenu la norme, imprimer ses photos est devenu obsolète. »

L'auteur pointe l'arrivée violente du phénomène de disruption qui n'est, pour lui, plus un cas particulier mais la norme. « La disruption est universelle. » Il insiste donc : il faut penser comme un entrepreneur et plus comme un gestionnaire. Pour cela, les managers doivent être prêts à se saborder et à pivoter. « Il faut s'imaginer déjà mort pour penser autrement son activité et se demander où sera la valeur dans le futur. »

Mais pour y parvenir, il faut une vision. Pas un plan stratégique à trois ou cinq ans mais savoir où va le marché à long terme car, comme l'illustre l'exemple *Kodak*, le marché peut disparaître. L'entrepreneur « voit ce que personne d'autre n'a vu, continue Stéphane Mallard. Il imagine là où sera la valeur avant tout le monde et va la chercher ». Mais être précurseur à un prix : celui d'avoir raison contre et avant tout le monde...

### **FAIRE CARRIERE A L'HEURE DES GAFA**

Dans son best-seller *The Four* récemment traduit en français (*The Four, le règne des quatre* - La face cachée d'*Amazon*, *Apple*, *Facebook* et *Google*), Scott Galloway consacre, après une longue étude des pratiques des géants du Net, un important chapitre sur les

compétences nécessaires à développer pour gérer sa carrière au sein du monde de l'entreprise d'aujourd'hui. Morceaux choisis.

**Aller à l'université.** « Si vous voulez devenir un col blanc prospère à l'ère du numérique, le passage par des études universitaires prestigieuses sera le meilleur marqueur de votre ambition. Oui, Zuckerberg, Gates et Jobs ont abandonné leurs études. Mais vous et vos enfants n'êtes pas Mark Zuckerberg. Et même si aucun d'entre eux ne détient un diplôme universitaire, leur passage par les campus a été essentiel à leur succès. »

**L'habitude de la réussite.** « Les personnes qui atteignent leurs objectifs dans un domaine réussissent souvent dans tous les autres. La réussite est une habitude qui doit être cultivée et répétée. Pour réussir, il faut avant tout être un compétiteur. Vous ne pouvez pas gagner sans monter sur le ring et ce n'est qu'en prenant un risque, en vous exposant à l'échec que vous pouvez véritablement réussir. »

**S'installer en ville.** « Nous avons cru que l'ère numérique permettait de travailler n'importe où. En fait c'est l'inverse qui s'est produit. La santé, les informations, le pouvoir et les possibilités se sont concentrés car l'innovation naît de l'accouplement d'idées. Plus de 80 % du PIB mondial est généré dans les centres urbains et 72 % des villes présentent une croissance supérieure à celle de leur pays. »

**Etaler sa carrière et ses réussites.** « Comment vous distinguer de vos brillants congénères ? Exposez vos attributs, écrit Scott Galloway. Quel est l'environnement idéal pour révéler votre identité ? Vous avez le choix : *Instagram*, *Twitter*, les équipes de sport des entreprises, les discours, les bouquins, etc. Vous avez besoin d'un médium pour exposer votre *génialité* car le chemin de la discrétion mène directement à une faible rémunération. »

**Monogamie en série.** « La monogamie en série est la meilleure stratégie. Trouvez un bon employeur chez qui vous pourrez développer de nouvelles compétences, gagnez le soutien d'un cadre de l'entreprise (qui se battra pour vous), faites-vous rémunérer en partie par des actions ou des épargnes forcées, et donnez-vous à 100 % pour l'entreprise pendant trois ou cinq ans. »

**Soyez fidèle aux gens, pas aux organisations.** « Les personnes dépassent les entreprises et, à l'inverse de celles-ci, elles attachent de l'importance à la loyauté. Les bons managers savent que leur valeur dépend de celle de leur équipe. (...) Si votre patron ne se bat pas pour vous, soit vous avez un mauvais patron, soit vous êtes un mauvais employé. »

**Scott Galloway, « The Four, le règne des quatre », éditions Quanto, 382 p.**

**"LES ENTREPRISES QUI ONT BESOIN DE MANAGERS ONT MAL RECRUTE LEURS EMPLOYES" – 3 questions à Stéphane Mallard**

**TRENDS-TENDANCES. Comment, selon vous, les managers sont-ils mis sous pression avec l'intelligence artificielle ?**

Le phénomène de la disparition des managers dépasse la question de l'IA. Les équipes qui fonctionnent bien n'ont en réalité pas besoin de managers. Dans les boîtes tech performantes, il y a un leader visionnaire et les équipes. Et pas des armées de managers bourrés d'ego. Ce sont les gens mauvais qui ont besoin de managers. Si une entreprise a besoin de faire appel à des managers, c'est surtout qu'elle n'a pas recruté les bonnes personnes.

Par ailleurs, c'est vrai que l'IA signe la fin des managers parce qu'elle prendra des décisions à leur place en analysant toute une série d'indicateurs, de KPI (*indicateurs clés de performance*, Ndlr), de données du marché, etc. Aujourd'hui, beaucoup de managers justifient leurs décisions sur la base de données chiffrées. Or, on le sait, les intelligences artificielles seront bien meilleures que les hommes pour l'interprétation de ces données. Dans beaucoup de cas, les managers servent aujourd'hui à envoyer des e-mails et à assister à des réunions. Cela n'aura plus de sens à l'heure de l'intelligence artificielle.

***Dans ce cas, comment voyez-vous nos grandes entreprises à l'avenir ? Des géants sans structure hiérarchique ?***

A très long terme, je vois surtout des structures qui ne sont plus des entreprises mais qui se développent en mode « projets dynamiques ». C'est-à-dire qu'on verra se développer des formes hybrides constituées de pactes d'actionnaires et d'algorithmes qui appelleront les forces de travail. Un peu comme les groupes d'indépendants que l'on voit apparaître aujourd'hui. D'ailleurs, le salariat en tant que tel est amené à disparaître. Rassembler au sein d'une entreprise tous les besoins sous forme de salariés avec un contrat unique ne sera plus nécessaire : avec l'IA et les plateformes, trouver les bons prestataires devient facile et de moins en moins cher.

***Si les algorithmes sont capables de remplacer des managers, voire des CEO, cela vaut-il aussi pour nos dirigeants politiques ? Prédisez-vous également la disparition du poste de président de la République par exemple ?***

On aura toujours besoin de représentants politiques parce que nous sommes des humains. Mais ce n'est plus l'humain qui prendra les décisions de politique publique. Comme un médecin qui s'appuiera sur l'intelligence artificielle pour la détection de maladies, leur diagnostic et le traitement le plus adapté, les hommes politiques s'appuieront sur des algorithmes. Demain, la démocratie consistera surtout à faire le choix des algorithmes, des critères de décisions. Il faudra surtout permettre au citoyen de choisir les outils qui vont gouverner ou qui vont aider les politiques à gouverner ! Parce qu'il y a en aura plusieurs : n'oubliez pas qu'une intelligence artificielle s'éduque et qu'elles auront toutes des « personnalités » construites sur la base de leurs interactions...

***Christophe CHARLOT***  
***Tendances Trends n°23 – Juin 2018***

---

# INFORMATIQUE

## Google : comment bien l'utiliser ?

---

En 2018, nous sommes 4,05 milliards de personnes à utiliser Internet dans le monde (source : *Internet World Stats*). L'an dernier, 26 milliards d'applications ont été téléchargées sur les différents *App Store* et ce chiffre ne cesse d'augmenter d'année en année (source : *cabinet analytique App Annie*). Aujourd'hui, la plupart d'entre nous pratiquent couramment le *Web*, nous l'utilisons intensément pour certains, au travail ou dans l'organisation de notre vie, plus périodiquement pour d'autres, dans le cadre d'une recherche ou d'un besoin spécifique. Autant d'utilisateurs, et autant de façon d'utiliser les ressources que le *Web* nous propose. Même si, dans un monde où l'information nous assaille, il n'est pas toujours évident de trouver les bonnes informations nous permettant d'accéder au niveau de connaissances que nous souhaitons acquérir. C'est pour cela qu'en tant qu'utilisateurs professionnels du *Web*, nous vous présentons ici, en prolongement de notre article *Google*, le géant américain du n° 336 (NEWS 120 - Juin 2018) les meilleures astuces d'utilisation des principales applications de *Google*.

### Google Search

L'application de *Google* que nous utilisons le plus, et le plus utilisé au monde d'ailleurs, est sans aucun doute son moteur de recherche : *Google Search*. Ultra puissant, la façon de l'utiliser peut donner des résultats très différents. Voici quelques astuces permettant d'utiliser le plein potentiel de ce moteur de recherche.

- Trouver une définition - DEFINE: -

Dans la barre de recherche, tapez le mot « Define » (les majuscules et/ou les minuscules n'ont pas d'importance), suivi des 2 points «:». Ensuite, tapez le mot pour lequel vous cherchez la définition.

- L'astérisque pour remplacer un mot - \* -

Utiliser l'astérisque permet de remplacer un mot dans une phrase. Quel intérêt ? Vous ne vous souvenez plus d'une expression exacte : tapez : *qui vole un \**, *vole un \**. *Google* vous proposera instantanément l'expression exacte : *Qui vole un œuf, vole un bœuf*. Autre exemple : demandez à *Google* Albert \* génie et il vous proposera de suite des résultats liés à Albert Einstein.

- Faire une recherche par date en tapant 2 points («..») entre les dates

Il n'est pas évident de trouver des informations liées à une période précise. Grâce à cette fonctionnalité, *Google* propose d'inclure des fourchettes de prix ou de dates. Comment procéder ? Tapez votre recherche et précisez une période ou fourchette de prix et ajoutez 2 points entre chaque chiffre.

Exemple :

1. Jeux olympiques 2010..2018
2. Billet d'avion Espagne 10€..30€

Pratique afin de respecter un budget !

- Optimiser au maximum vos recherches

En utilisant le lien suivant : [https://www.google.fr/advanced\\_search](https://www.google.fr/advanced_search), vous accédez à la page de recherche avancée. Sélectionnez tous les critères de recherche dont vous avez besoin.

- La calculatrice

Tapez n'importe quelle opération mathématique dans la barre de recherche de *Google* et celui-ci vous ouvrira une calculatrice permettant d'effectuer un grand nombre d'opérations, notamment le calcul de cosinus, sinus, logarithme, etc. *Google Search* vous permet également de calculer un pourcentage instantanément.

- Le super convertisseur

*Google* convertit bien entendu les monnaies. En tapant votre demande selon l'exemple suivant : 10 € en dollar, vous obtiendrez la réponse, soit 11,89351 \$.

Vous pourrez également convertir n'importe quelle unité : température, longueur, poids, vitesse, volume, superficie, consommation de carburant, heure, stockage numérique... Procédez pour ce faire de la même manière que pour les monnaies.

- Trouver la bibliographie d'un auteur

En tapant livres + nom de l'auteur, *Google* vous donne la liste complète de ses œuvres littéraires. Ce même type de recherche est possible avec les chansons d'un groupe musical ou artiste, *Google* affichera alors le nom du morceau, ainsi que l'album dans lequel il se trouve.

- Trouver toutes les informations disponibles sur un vol

Il est parfois difficile de prévoir les retards annoncés sur un vol en avion. *Google* vous permet de suivre le vol en temps réel de la personne que vous devez aller chercher à l'aéroport et ainsi, adapter votre emploi du temps. Il suffit de taper le numéro de vol dans la barre de recherche.

- À quelle heure se lève le soleil ?

Et oui... en tapant juste lever du soleil + le nom de la ville qui vous intéresse, *Google* peut vous renseigner sur le lever du soleil. Vous êtes en vacances dans un pays que vous ne connaissez pas et vous envisagez de partir le plus tôt possible en randonnée, cette information peut vous être utile.

- Voyager dans l'espace

Grâce à *Google Sky* : <https://www.google.com/intl/fr/sky/>, naviguez au cœur de l'univers, des planètes et des étoiles.

- J'ai de la chance

Vous êtes-vous déjà demandé à quoi sert le bouton « j'ai de la chance » sur la page de recherche ? En cliquant dessus, vous accédez à l'historique de tous les *Doodle* produits par *Google*. Qu'est-ce que les *Doodle* ? Ce sont des modifications amusantes, surprenantes et parfois spontanées apportées au logo *Google* sur la page principale des recherches.



- Astuces amusantes et pas vraiment utiles

À vous de tester ! Voici des expressions à taper dans *Google Search*. Découvrez par vous-même ses fonctionnalités cachées :

- *Do a barrel roll*
- *Askew*
- *Solitaire*
- *Google Pacman*
- *Zerg rush*
- *Tic tac toe*

## **Google Drive**

*Google Drive* est un espace sécurisé pour tous types de fichiers. Pour accéder à ces fonctionnalités, il suffit d'avoir ou de créer une adresse *gmail* (<https://goo.gl/SDoUbH>). Au sein de cet espace, il est possible de créer des documents en différents formats : texte (*Docs*), feuille de calcul (*Sheets*) et/ou présentation (*Slides*).

Dans sa version gratuite, *Google Drive* propose 15 Go d'espace de stockage (ce qui représente environ 5 000 photos de bonne qualité).

- Publier n'importe quel document sous forme de page *Web*

Vous pouvez créer une page *Web* propre et simple à partir des documents que vous réalisez dans *Drive*. Comment ? Dans n'importe laquelle des applications (*Docs*, *Sheets*, *Slides*), cliquez sur Fichier puis Publiez sur le *Web*. Si le document que vous souhaitez publier est un document *Slides* (de présentation du type *PowerPoint*), vous pouvez également choisir de lancer le diaporama automatiquement à l'ouverture de la page *Web*. Deux possibilités s'offrent à vous : éditer un lien, que vous pourrez alors utiliser dans des mails, documents, réseaux sociaux ; ou intégrer le code *HTML* que *Google* vous propose directement dans le code d'un site *Web*.

L'intérêt non-négligeable de cette astuce est qu'une fois votre fichier en ligne, publié sur votre site ou édité derrière un lien, il vous suffit, pour le modifier, de vous rendre dans votre document qui se trouve dans vos fichiers *Drive* et d'y apporter les modifications qui vous conviennent (des mises à jour par exemple). La mise à jour du fichier en ligne se fait automatiquement sans que vous ayez à modifier quoi que ce soit dans le code de votre site ou dans le lien que vous avez partagé, qui reste le même !

Pour savoir si un fichier est publié sur le net, rendez-vous sur le fichier en question, cliquez sur Publiez sur le *Web*, la phrase « Ce document est publié sur Internet » apparaît tout en haut de la fenêtre des paramètres.

Voici un exemple de présentation publiée en tant que page *Web* : <https://goo.gl/Eb1dTH>

- Chercher des images sans quitter vos documents de travail

Il est parfois ennuyeux de devoir quitter un document sur lequel on travaille pour chercher des images dont nous avons besoin pour illustrer nos propos. Il est possible dans n'importe quel format de document (*Docs*, *Sheets*, *Slides*) de faire une recherche d'image à partir du document. Voici comment faire : dans le menu contextuel du haut de page, cliquez sur *Google Image*, qui s'ouvre instantanément et vous propose d'effectuer une recherche. Tapez

vosre recherche, cliquez sur l'image pour la sélectionner, cliquez sur Insérer et elle s'intégrera automatiquement dans votre document.

Vous n'êtes plus obligé de sortir de votre document pour effectuer une recherche et les images proposées dans ce contexte par *Google Images* sont automatiquement sélectionnées dans des banques d'images libres de droit, ce qui veut dire que vous pouvez les utiliser à des fins commerciales et les modifier.

- Ouvrir des fichiers en *word*, *excel* ou *ppt* dans *Drive*

Si vous utilisez la suite *Google Drive* et ses principales applications (*Docs*, *Sheets*, *Slides*), vous n'avez plus besoin d'installer sur votre ordinateur des logiciels de la suite *Office* qui coûtent cher, prennent énormément de place et qu'il faut mettre à jour très souvent. Comment faire alors pour ouvrir et travailler sur des fichiers en format *word*, *excel* et *ppt* ? Téléchargez les fichiers en question dans votre espace de stockage *Drive*, l'application vous montre automatiquement les fichiers qu'elle peut ouvrir, peu importe dans quelle version ils ont été enregistrés. Si vous utilisez déjà une boîte mail *Gmail*, il sera d'autant plus facile pour vous d'ouvrir directement un document en pièce jointe, *Drive* le reconnaissant automatiquement. Pour le modifier, cliquez sur le document, une boîte de dialogue vous demande avec quelle application vous souhaitez ouvrir le document, il vous suffit de cliquer sur *Google Docs* si celui-ci est un document texte.

Comment renvoyer ensuite le document au format *word* ? Dans le menu, cliquez sur Fichier, Télécharger au format, choisissez *word*. De nombreux autres formats sont disponibles, notamment *.pdf* ou *.txt*.

Nous ne manquons pas une occasion de vous le répéter : les possibilités du *Web* sont infinies. Nous avons ici sélectionné pour vous les astuces que nous estimons les plus utiles et pratiques. Il en existe des milliers, nous n'aurions pas assez d'une année d'articles dans le magazine pour vous les présenter. Si vous aussi vous connaissez des astuces, n'hésitez pas à nous en faire part à [contact@easi-ie.com](mailto:contact@easi-ie.com), nous ne manquerons pas alors de les partager dans un prochain article.

## **EN SAVOIR +**

- Sur les bonnes techniques de recherche, en lisant notre article déjà paru à ce sujet : <https://goo.gl/FtbMbH>
- Grâce à un résumé en vidéo de quelques astuces du moteur de recherche *Google Search* : <https://goo.gl/3aULro>
- Le saviez-vous ? Vous pouvez utiliser le moteur de recherche *Google Search* à partir de n'importe quel navigateur. *Google* possède son propre navigateur *Google Chrome* (<https://goo.gl/UwJia2>). Un navigateur *Web* (« *browser* » en anglais) est un logiciel conçu pour consulter et afficher les données stockées sur le *Web*. Alors qu'un moteur de recherche est une application *Web* permettant de trouver des ressources à partir d'une requête sous forme de mots. Certains sites offrent un moteur de recherche comme principale fonctionnalité ; c'est le cas du navigateur *Google Chrome* qui permet de naviguer sur le *Web* en utilisant le moteur de recherche *Google Search*.

## ENCORE QUELQUES ASTUCES

- Ne tapez plus vos documents, dictez-les ! Dans le menu, cliquez sur Outils, puis choisissez Saisie Vocale, un micro s'affiche, il suffit de cliquer pour parler. Il faut bien entendu que votre ordinateur possède un micro.
- Pour faire des recherches sans sortir de votre document *Drive* précédemment enregistré (comme pour les images), dans le menu, allez dans Outils, puis Explorer. Une fenêtre s'ouvre alors vous permettant de faire toutes les recherches dont vous avez besoin. Si vous recherchez un document existant dans *Drive*, il vous suffira de le sélectionner afin qu'il s'ouvre dans une nouvelle fenêtre de navigation. Cela vous évitera de jongler avec plusieurs fenêtres ouvertes.
- Pour télécharger et/ou supprimer (si vous le souhaitez) vos données de navigation (telles que vos e-mails, vos données d'agenda et vos photos) dans *Google*, il suffit de les exporter et/ou de les télécharger à partir des produits *Google* que vous utilisez. Accédez à la page Téléchargez vos données (<https://takeout.google.com/settings/takeout?pli=>), sélectionnez les données à télécharger et suivez les étapes.
- Pour supprimer vos recherches précédentes, l'historique de navigation et d'autres activités de votre compte, consultez la page Mon activité (<https://myactivity.google.com/myactivity>) et la page d'aide pour vous accompagner : <https://support.google.com/websearch/answer/465>
- Si vous souhaitez définitivement supprimer votre compte *Google* : <https://support.google.com/accounts/answer/32046>

**Julie FIARD**  
**Athena 337 - Mai-juin 2018**

---

## INFORMATION

### Nouveau téléphone vocalisé *KAPSYS MiniVision*

---

***Disponible à partir du 17 septembre !***

Notre avis après 2 semaines d'utilisation ? Bon.  
« Enfin un successeur pour le téléphone *ALTO* ».

Prix : 369,00 €

Le *GSM KAPSYS MiniVision* est un téléphone entièrement vocalisé. L'ensemble des menus et sous-menus, sms... sont lus à haut voix par le téléphone, l'utilisateur est donc totalement guidé lors de l'utilisation du mobile. Le téléphone est très facile à utiliser. Le *MiniVision* est développé pour les malvoyants et les aveugles.

#### **Fonctionnalités**

- Téléphone
- Messages SMS
- Répertoire pour plus de 10.000 contacts
- Agenda

- Alarme
- Calculatrice
- Détecteur et annonceur de couleurs
- Radio FM
- Appels et SMS d'urgence géolocalisés via le bouton SOS

### **Utilisation**

- Clavier ergonomique et intuitif à touches espacées
- Panneau de navigation central
- 2 touches de fonctions
- 2 touches d'appels dédiées
- Reconnaissance vocale permettant de dicter du texte dans une zone de saisie (connexion Internet nécessaire)

### **Agrandissement**

- Grossissement de texte personnalisable
- Contraste de couleurs personnalisables
- Vitesse de défilement personnalisable

### **Relecteur**

- Synthèse vocale Premium claire et puissante avec 5 vitesses de vocalisation
- Vocalisation des éléments sélectionnés
- Echo de frappe (touches et/ou mots)

### **Spécifications**

- Dimensions : 124 x 51 x 13 mm
- Poids : 100g
- Ecran : 2,4"
- Format de carte SIM : nano SIM
- Connecteurs : jack audio 3.5 mm, micro USB
- Batterie : 1400mAh Li-ION
- Autonomie (veille) : 300h
- Autonomie en communication (voix) : 7h
- Connectivité cellulaire : 4G, 3G et 2G
- Connectivités sans fil : Wifi et Bluetooth 4.1

### **Questions ?**

Contactez-nous par téléphone au numéro 067/79 44 61 ou par mail [info@kobavision.be](mailto:info@kobavision.be). Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h 30 à 17h.

**L'équipe Koba Vision**  
[www.kobavision.be](http://www.kobavision.be)

**Source : <https://www.kobavision.be/fr-be/produits/gsm-telephones/426-kapsys-minivision-gsm-t%C3%A9l%C3%A9phone-vocalis%C3%A9>**

---

## Service d'assistance « *B for You* » & facilités pour les personnes à mobilité réduite

---

### *Dans quelles gares ?*

*En Belgique, 132 gares offrent un service d'assistance aux personnes à mobilité réduite.*

### **Les 115 gares ci-dessous offrent un service d'assistance « *B for You* » pour tous les PMR (y compris les PMR en chaise roulante motorisée ou non)**

Aarschot, Alost, Andenne, Ans, Anvers-Central, Arlon, Ath, Audenarde, Beauraing, Bertrix, Blankenberge, Boom, Braine-l'Alleud, Braine-le-Comte, Bruges, Bruxelles-Central, Bruxelles-Luxembourg, Bruxelles-Midi, Brussels Airport - Zaventem, Bruxelles-Nord, Bruxelles-Schuman, Charleroi-Sud, Ciney, Courtrai, Deinze, Denderleeuw, De Pinte, Diest, Dinant, Dixmude, Eeklo, Enghien, Essen, Eupen, Flémalle-Haute, Fleurus, Furnes, Gand-Dampoort, Gand-Saint-Pierre, Geel, Gembloux, Genk, Gouvvy, Grammont, Haacht, Hal, Hasselt, Heist-op-den-Berg, Herentals, Huy, Izegem, Jambes, Kapellen, Knokke, Koksijde, Kontich-Lint, Kortemark, Kwatrecht, La Louvière-Sud, Landegem, Landen, La Panne, Lede, Leuze, Libramont, Lichtervelde, Liège-Guillemins, Lierre, Lobbes, Lokeren, Louvain, Louvain-la-Neuve, Luttre, Malines, Marbehan, Mariembourg, Marloie, Menin, Mol, Mons, Mouscron, Namur, Neerpelt, Ninove, Nivelles, Noorderkempen, Ostende, Ottignies, Poperinge, Puurs, Renaix, Rivage, Rochefort-Jemelle, Roulers, Saint-Ghislain, Saint-Nicolas, Saint-Trond, Spa, Tamines, Termonde, Tielt, Tirlemont, Tongres, Torhout, Tournai, Turnhout, Verviers-Central, Vielsalm, Virton, Walcourt, Waremme, Welkenraedt, Wetteren, Ypres, Zottegem.

Si toutefois la personne à mobilité réduite se présente sans avoir préalablement fait appel au service d'assistance « *B for You* », le personnel SNCB habilité de la gare mettra tout en œuvre pour l'accueillir et l'aider dans la mesure du possible, néanmoins l'assistance ne pourra pas être garantie en cas d'indisponibilité des équipements ou des personnes en charge de cette mission.

**Les 17 gares ci-dessous collaborent avec des sociétés de taxis** et offrent un service de transport aux personnes à mobilité réduite (y compris les PMR en chaise roulante motorisée ou non) afin de leur permettre d'atteindre, au départ d'une gare sans service d'assistance « *B for You* », la gare la plus proche offrant un service d'assistance « *B for You* ». Ce service est disponible sur réservation selon la procédure.

- De Burst, Ede, Erembodegem, Haaltert, Herzele, Liederkerke, Lierde, Scheldewindeke, Ternat, Zele ; vers Aalst, Denderleeuw, Dendermonde, Geraardsbergen, Lokeren, Sint-Niklaas, Zottegem.
- De Blaton, Quaregnon, Quévy, Quiévrain, Péruwelz ; vers Mons, Tournai, St-Ghislain
- De Lommel ; vers Mol, Turnhout.
- De Zeebrugge strand (uniquement pendant la période touristique estivale) ; vers Blankenberge, Brugge.

La responsabilité de la SNCB reste toujours et uniquement limitée au transport en train de la personne à mobilité réduite.

### *Pour qui ?*

Toute personne à mobilité réduite éprouvant des difficultés à se déplacer seule en train.



## **Comment en bénéficier ?**

### **Réservez votre assistance :**

#### **1. En Belgique**

**Jusqu'à 24h avant le départ** dans 132 gares, pour un trajet avec ou sans correspondance.

- Réservez online.
- Par téléphone : via le Contact Center au 02/528 28 28, ouvert tous les jours de 7h à 21h30.

Si vous devez effectuer une **correspondance pendant votre voyage, un délai de 15 minutes est prévu.**

Les personnes à mobilité réduite sans chaise roulante ou dont le handicap leur permet de se lever de leur chaise roulante (pliable) et d'embarquer à bord du train sans rampe mobile, peuvent également bénéficier d'un service d'assistance dans d'autres gares belges en fonction de la disponibilité du personnel et en suivant la procédure de réservation jusqu'à 24h à l'avance.

**Jusqu'à 3h avant le départ pour un voyage sans correspondance, effectué entre 6h30 et 21h, entre 2 des 41 gares suivantes :**

Aarschot, Anvers-Central, Arlon, Audenarde, Blankenberge, Braine-le-Comte, Bruges, Brussels Airport-Zaventem, Bruxelles-Central, Bruxelles-Midi, Bruxelles-Nord, Charleroi-Sud, Courtrai, Denderleeuw, Gand-Dampoort, Gand-Saint-Pierre, Genk, Hasselt, La Louvière-Sud, La Panne, Libramont, Liège-Guillemins, Lierre, Lokeren, Louvain, Louvain-La-Neuve, Malines, Marloie, Mol, Mons, Namur, Nivelles, Ostende, Ottignies, Rochefort-Jemelle, Saint-Nicolas, Termonde, Tournai, Turnhout, Verviers-Central, Zottegem.

**Le jour du voyage, présentez-vous au minimum 20 minutes avant** le départ de votre train au point de rencontre fixé, muni de votre titre de transport.

#### **2. Pour votre trajet international au départ ou à destination d'une gare belge : jusqu'à 48h avant votre départ**

**Achetez d'abord votre billet international.**

***Tarif et places spécifiques pour les voyageurs en chaise roulante***

*Eurostar, Thalys et TGV* proposent un **tarif spécial pour les voyageurs en chaise roulante lié à un emplacement spécifique en 1ère classe**. Cet emplacement vous permet de voyager sans devoir quitter la chaise roulante. Vous pouvez ainsi voyager en 1ère classe (ainsi que votre accompagnateur) à un tarif de 2ème classe.

**Les emplacements** pour les personnes en chaise roulante sont situés juste à côté de toilettes spacieuses accessibles aux voyageurs en chaise roulante et **doivent être réservés au moment de l'achat du billet** (sous réserve de disponibilité).

Pour réserver votre billet au tarif avantageux « chaise roulante » avec l'emplacement spécifique pour votre chaise roulante en 1ère classe :

- Téléphonnez au **02/432.38.01**, du lundi au vendredi de 08h00 à 20h00, les weekends et jours fériés de 09h00 à 16h30.

### **Réservez ensuite votre assistance**

- Soit surfez sur b-europe.com, rubrique « Service à la clientèle », « Voyageurs à mobilité réduite ».
- Soit téléphonez au 02 528 28 28, tous les jours de 7h à 21h30.

### **Infos utiles**

**Le jour du voyage**, présentez-vous au minimum **30 minutes avant le départ** de votre train au point de rencontre fixé.

### **3. Recevez gratuitement la confirmation de votre assistance par SMS !**

Pour bénéficier de ce service entièrement gratuit, cochez l'option « Je veux recevoir la confirmation de l'assistance par SMS » lors de votre réservation en ligne ou précisez-le à notre opérateur lors de votre réservation téléphonique.

### **A quel prix ?**

Le service d'assistance « *B for You* » et les équipements sont mis gratuitement à votre disposition.

### **Guide d'apprentissage pour voyager en train**

Afin d'aider les voyageurs qui ont des difficultés de compréhension et d'orientation, un guide d'apprentissage a été créé.

Ce guide est gratuit et téléchargeable sur [snbc.be](http://snbc.be) pour tous ceux qui souhaitent l'utiliser. Il permet de créer un guide personnalisé selon les besoins de chacun.

Une bibliothèque de photos et de pictogrammes SNCB est également disponible pour insérer dans le guide selon son voyage.

### **Le guide se compose de 3 parties**

- 1) Les étapes de votre voyage (8 étapes).
- 2) Une carte pour demander de l'aide si vous êtes désorienté ou êtes égaré : il s'agit d'un support écrit reprenant les informations principales de votre voyage et le numéro de téléphone de la personne de soutien à contacter en cas de besoin.  
A noter que cette carte n'est pas un titre de transport valable, ni une carte de réduction.
- 3) Les assistances possibles en cas d'imprévu, de difficulté ou d'insécurité durant le voyage : en gare, dans le train et par téléphone.

### **Facilités tarifaires**

Des facilités tarifaires sont également mises à disposition des personnes à mobilité réduite sous certaines conditions :

- Carte Accompagnateur gratuit.
- Carte Nationale de réduction sur les transports en commun : les aveugles et les malvoyants voyagent **gratuitement** en 2ème classe.
- Carte de réduction Intervention Majorée.
- Carte spéciale de Priorité pour l'occupation d'une place assise.

### ***Utilisation des facilités en présence du personnel SNCB habilité à cet effet :***

Toute personne à mobilité réduite peut bénéficier des facilités suivantes uniquement en présence du personnel d'assistance SNCB :

- Utilisation des monte-charges dans les gares non pourvues d'ascenseurs.
- Possibilité de traverser les voies aux endroits normalement réservés au seul personnel de la gare.
- Prendre place avec une voiturette dans le fourgon ou sur les plates-formes des trains de voyageurs.
- Utilisation des rampes mobiles pour faciliter l'accès aux voitures.

Seul est habilité le personnel SNCB auquel il est fait appel dans le cadre de la procédure « B for You » dans le respect de la procédure.

### **Particularités**

#### **Bouteille d'oxygène pour insuffisance respiratoire**

- Les personnes présentant une insuffisance respiratoire sont autorisées à emporter les bouteilles d'oxygène à bord des trains du service intérieur à condition que les bouteilles d'oxygène soient tenues verticalement.
- La SNCB ne peut en aucun cas être rendue responsable des dommages, de quelque nature que ce soit, survenant directement ou indirectement par le fait que la réserve en oxygène se trouvant dans l'appareil respiratoire, soit vide et que cela soit dû à une faute contractuelle ou extracontractuelle de la SNCB, en particulier lorsque la faute de la SNCB donne lieu à un retard de train.

#### **Chien d'assistance**

- La personne à mobilité réduite aidée de son chien d'assistance peut se faire accompagner de celui-ci gratuitement dans la classe correspondant à son titre de transport.
- Le voyageur doit présenter une carte d'accessibilité personnelle délivrée par un centre de formation reconnu. Celle-ci doit être validée annuellement par ce centre. Cette carte vaut titre de transport pour le chien d'assistance.
- Les chiens doivent être tenus en laisse, ne peuvent pas prendre place sur les sièges et ne peuvent incommoder ni les voyageurs ni le personnel de train.
- Les chiens d'assistance « en formation » voyagent selon les mêmes modalités pour autant que l'accompagnateur du chien puisse prouver qu'il s'agit bien d'un chien d'assistance en formation.

#### **Rampes mobiles**

- Les rampes mobiles (adaptées aux différentes hauteurs de quais) sont disponibles pour faciliter l'embarquement ou le débarquement du train d'une personne à mobilité réduite munie d'une chaise roulante (manuelle ou électrique) ou de tout autre dispositif permettant leur déplacement.
- Ces rampes sont uniquement manipulées par le personnel SNCB.
- Le poids maximum supporté par ces rampes est de 300 kg. Les chaises roulantes (manuelles ou électriques) et les autres dispositifs permettant le déplacement d'une personne à mobilité réduite ne peuvent dépasser 75 cm de largeur et 120 cm de longueur.
- L'embarquement dans le train se déroule selon une procédure sécurisée. Avant de faire embarquer ou débarquer une personne munie d'un de ces dispositifs, une lampe de signalisation mobile est placée sur le train afin de prévenir

l'accompagnateur de train qu'une personne à mobilité réduite embarque ou débarque du train.

### **Chaise roulante**

- La chaise roulante des personnes à mobilité réduite empruntant les trains SNCB sur le réseau belge est transportée gratuitement.
- Par chaise roulante, il faut entendre toute chaise roulante classique, les tricycles ou tout autre véhicule mu manuellement ou au moyen d'une batterie électrique pour autant que leur usage soit destiné au transport d'une personne à mobilité réduite.
- La chaise roulante (y compris l'utilisateur) doit peser maximum 300 kilos et doit mesurer maximum 75 cm en largeur et 120 cm de longueur.
- La personne à mobilité réduite supporte toute la responsabilité du chargement, du transbordement, du déchargement et du calage de la voiturette utilisée, lorsque ces opérations sont effectuées par elle-même, par un accompagnant ou un agent SNCB non habilité à cet effet.
- La personne à mobilité réduite en chaise roulante électrique commande elle-même sa chaise roulante et en assume toute la responsabilité.

### **Carte bleue de stationnement**

- Le titulaire d'une carte bleue de stationnement valable pour personne à mobilité réduite peut garer gratuitement sa voiture sur un emplacement prévu dans les parkings payants pour autant que ceux-ci ne soient pas automatisés. Toutefois, les conditions du Règlement d'ordre intérieur du parking concerné sont d'application.

**Source : <http://www.belgianrail.be/fr/service-clientele/~media/199D5D12FFFE401C98C98A17A013F180.pdf>**

---

*Rédactrice en chef :*

Souad BOUROUA

---

*Comité de rédaction :*

L'équipe du HVFE  
Souad BOUROUA  
Véronique J.

---

*Réalisation technique :*

Marine DUBOIS  
Valérie DUBOIS  
Monika SUDOL